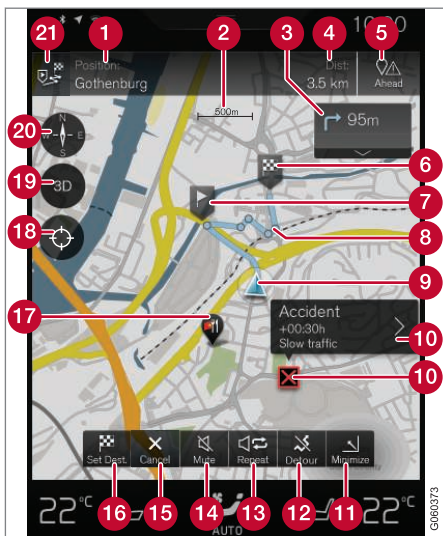




SENSUS NAVIGATION



### Texty a symboly na mapě

- 1 Aktuální poloha vozidla
- 2 Měřítko mapy
- 3 Seznam naváděcích bodů z itineráře
- 4 Cíl a čas příjezdu/zbývající doba do příjezdu nebo aktuální poloha a vzdálenost do cíle
- 5 Seznam dopravních informací a informací o bodech zájmu (Point of Interest - POI) z itineráře
- 6 Cíl/konečný cíl
- 7 Mezicíl
- 8 Bod navádění
- 9 Vozidlo na naplánované trase
- 10 Dopravní informace
- 11 Minimalizace (sbalené zobrazení) nebo maximalizace (celá obrazovka) zobrazení mapy
- 12 Vypočítat objížďku
- 13 Opakování posledního hlasového navádění
- 14 Dočasně zapnutí/vypnutí hlasového navádění
- 15 Zruší navádění
- 16 Nastavení cílů/mezicílů
- 17 Bod zájmu (Point of Interest - POI)
- 18 Resetuje mapu, aby sledovala vozidlo
- 19 Mění zobrazení mapy mezi 2D a 3D
- 20 Kompas + mění mezi severem a směrem jízdy nahore
- 21 Itinerář a alternativní trasa

## SENSUS NAVIGATION

Sensus Navigation je satelitní systém zahrnující dopravní informace a navádění po trase.

Neustále pracujeme na zlepšování našeho výrobku. V důsledku úprav se může stát, že se informace, popisy a vyobrazení v tomto dodatku liší od

výbavy vašeho vozidla. Vyhrazuje si právo provést změny bez předchozího ohlášení.

# OBSAH

## ÚVOD

Rychlý průvodce mapovou navigací	6
Jednoduché navádění do cíle	6
Zobrazení a ovládání mapové navigace	7
Obvyklé operace během mapové navigace	8

## HLASOVÉ OVLÁDÁNÍ

Rozpoznávání hlasu	14
Použití systému rozpoznávání hlasu	14
Rozpoznávání hlasu a mapová navigace	15
Nastavení pro hlasové ovládání	16

## SPECIFIKACE CÍLE

Všeobecné informace o zadávání cíle	20
Nastavení mezicíle přímo na mapě	20
Nastavení cíle pomocí hledání s volným textem	21
Nastavení cíle podle posledních položek/oblíbených/knihovny	22
Nastavení cíle pomocí bodu zájmů (Point of Interest - POI)	24
Nastavení cíle pomocí adresy	25
Cíl uložte klepnutím na tlačítko "Send to Car"	26

## ITINERÁŘ A TRASA

Itinerář a alternativní trasa	30
Body navádění v itineráři	31
Body zájmů (Point of Interest -POI) podél trasy	31
Dopravní problémy podél trasy	32
Informační karty na mapě	32
Zvolte objížďku	33

## DOPRAVNÍ INFORMACE

Dopravní informace	36
Dopravní informace v reálném čase (RTTI)*	37

## NASTAVENÍ

Aktivace/deaktivace zobrazení mapy na displeji řidiče	40
Nastavení Sensus Navigation	40
Nastavení mapy	41
Nastavení trasy	43
Dopravní nastavení	44
Aktivace/deaktivace dopravních informací v reálném čase (RTTI)*	45
Nastavení navádění	46
Informace o mapě	46

## **INFORMACE O SYSTÉMU A MAPÁCH**

Aktualizace mapových dat pomocí služby MapCare	48
Aktualizace mapových dat u vozidla připojeného k internetu	49
Aktualizace mapových dat pomocí PC a USB	50
Diagnostika u systému Sensus Navigation	52
Licenční smlouva na mapovou navigaci	54
Autorské právo pro mapovou navigaci	56

## **ABECEDNÍ SEZNAM**

Abecední seznam	57
-----------------	----

ÚVOD

## Rychlý průvodce mapovou navigací

Elektrický systém vozidla se automaticky aktivuje, když se otevrou dveře řidiče.

### Aktivace navigace



1 Tlačítko Domů

2 Řádek v nabídce Navigace

Pokud navigační systém nezobrazí mapu na středovém displeji, klepněte v nabídce na řádek zcela nahoře **Navigace** (2).

Pokud středový displej nezobrazí řádek nabídky **Navigace**, klepněte na tlačítko Domů (1) a potom na řádek nabídky **Navigace** (2).

Nyní se zobrazí mapa aktuální oblasti s vozidlem, které znázorňuje modrý trojúhelník.

## VAROVÁNÍ

Dodržujte následující požadavky.

- Soustřeďte se na cestu a věnujte se pouze řízení.
- Dodržujte platná pravidla silničního provozu a jezděte podle zdravého rozumu.
- S ohledem na počasí nebo roční období, které mají vliv na kvalitu vozovky, mohou být některá doporučení méně spolehlivá.

### Deaktivace navigace

Navigační systém nelze vypnout - vždy funguje v pozadí. Vypne se, až když řidič vozidlo uzamkne a opustí.

## POZNÁMKA

Navigační systém je také k dispozici, když je motor vypnutý. Pokud se baterie příliš vybije, systém se vypne.

### Související informace

- Zobrazení a ovládání mapové navigace (str. 7)
- Jednoduché navádění do cíle (str. 6)

## Jednoduché navádění do cíle

Nastavení navádění do požadovaného směru, aniž by bylo nutné číst předem celou uživatelskou příručku.

### Výběr cíle na mapě

1. Klepněte na dílčí zobrazení **Navigace**.



2. Klepnutím zvětšíte vyobrazení mapy na maximum.
3. Vyhledejte na mapě požadovanou polohu.
4. Klepněte a podržte danou polohu.
  - > Vytvoří se ikona a zobrazí se nabídka.
5. Stiskněte tlačítko **Přejít sem**.
  - > Spustí se navádění.



## Zobrazení a ovládání mapové navigace

Výstup ze systému Sensus Navigation a jeho ovládání je možné realizovat různými způsoby, např. přes displej řidiče, head-up displej nebo pomocí hlasových povelů.

### Středový displej



Všechny operace navigačního systému mohou probíhat na středovém displeji, např. nastavení mapy a nastavení cílů.

Pokud se vyobrazení mapy nezobrazí na středovém displeji, klepněte v domovském zobrazení na horní řádek nabídky **Navigation**.

### Displej řidiče

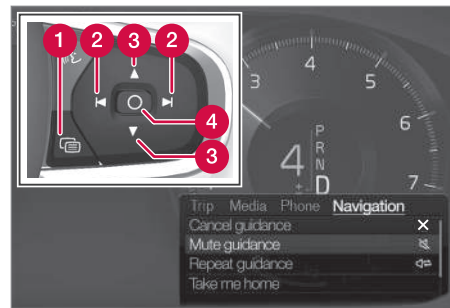


Mapa se zobrazuje pouze na 12" displeji řidiče.

Během jízdy řidiče navádí hlasové navádění a pokyny na displeji řidiče. Zobrazení mapy na displeji řidiče může být aktivní bez nastaveného cíle.

### Klávesnice na volantu vpravo a displej řidiče

K ovládání některých funkcí mapové navigace, např. **Dovést domů** a **Zrušit navádění**, lze používat tlačítka na volantu vpravo. Pokud se na displeji řidiče zobrazí zpráva, musí se nejdříve potvrdit a potom se zobrazí nabídka.



- 1 Otevírání/zavírání nabídky. V případě jistých položek a po určité době nečinnosti se nabídka automaticky zavře.
- 2 Procházení mezi nabídkami.
- 3 Procházení mezi položkami v nabídkách.
- 4 Položku potvrďte nebo zvýrazněte.

## ◀◀ Head-up displej\*



Mapová navigace na čelním skle.

Řidič může přijímat informace a pokyny k navigaci z displeje head-up navigačního systému také ve spodní části čelního skla.

Zobrazení navigačních informací lze vypnout a lze upravit polohu navigačního pole.

## Hlasové ovládání

Řadu funkcí lze ovládat také pomocí hlasových povelů.



Stiskněte na volantu tlačítko, počkejte na signál a potom řekněte, například, "Jet **Domů**".

## Související informace

- Nastavení cíle pomocí hledání s volným textem (str. 21)
- Rozpoznávání hlasu a mapová navigace (str. 15)
- Rozpoznávání hlasu (str. 14)
- Použití systému rozpoznávání hlasu (str. 14)
- Nastavení pro hlasové ovládání (str. 16)
- Aktivace/deaktivace zobrazení mapy na displeji řidiče (str. 40)

## Obvyklé operace během mapové navigace

Dále jsou popsány některé obvyklé operace používané u mapové navigace.

- Kde se nacházím?
- Vyhledání symbolu vozidla na mapě
- Směr jízdy nebo sever nahoře na mapě
- Zobrazení 2D nebo 3D
- Přiblížení
- Rolování
- Přepnutí směru na displeji
- Návrat z nabídky

## Kde se nacházím?

V jaké geografické poloze se nyní nachází vozidlo?

- Stiskněte na mapě symbol vozidla (modrý trojúhelník) - informace se zobrazí přímo na mapě.

### Vyhledání symbolu vozidla na mapě



Stiskněte symbol nitkového kříže.

Po přiblížení, oddálení a posunování na mapě může být někdy těžké dostat se zpět na místo, kde se vozidlo na mapě nyní nachází. Nejjednodušší způsob vyhledání:

- Stiskněte symbol nitkového kříže - resetuje se mapa a následně symbol vozidla.

### Směr jízdy nebo sever nahoře na mapě



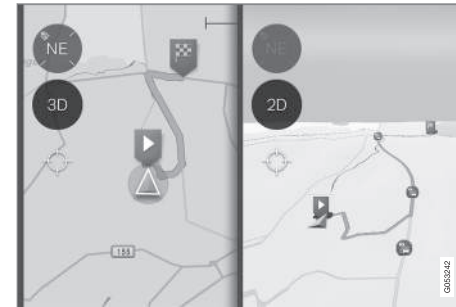
Stisknutím kompasu přepnete na pohyb symbolu vozidla na mapě.

Řidič si může vybrat ze dvou možností zobrazení pohybu vozidla na mapě:

- Mapa se vždy zobrazuje se severem nahoře na středovém displeji - symbol vozidla se pohybuje ve skutečném směru kompasu na mapě. Pokud se symbol vozidla na mapě pohybuje doleva, vozidlo jede na západ.
- Symbol vozidla na středovém displeji vždy ukazuje nahoru - mapa se otáčí pod symbolem vozidla podle toho, jak vozidlo zatáčí. Symbol kompasu na mapě ukazuje k severu (N) a střed kompasu ukazuje směr, ke kterému ukazuje přední část vozidla (v tomto případě NE = severovýchod).

Symbole kompasu	Směr kompasu
N	(North): sever
NE	(NorthEast): severovýchod
E	(East): východ
SE	(SouthEast): jihovýchod
S	(South): jih
SW	(SouthWest): jihozápad
W	(West): západ
NW	(NorthWest): severozápad

### Zobrazení 2D nebo 3D



Tisknutím tlačítka 2D/3D přepínáte mezi 2D a 3D zobrazením.

## ÚVOD

- ◀ Na 3D zobrazení se vozidlo vždy pohybuje na středovém displeji nahoru - mapa se otáčí kolem symbolu vozidla podle toho, jak vozidlo zatáčí.

Symbol kompasu na mapě ukazuje k severu (N) a střed kompasu ukazuje směr, ke kterému ukazuje přední část vozidla.

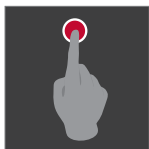
V režimu 3D se měřítko mapy nezobrazuje.

2D zobrazení je popsáno v předchozí kapitole "Směr jízdy nebo sever nahoře na mapě".

### Přiblížení

#### Přiblížení

Přiblížení mapy:



Klepněte rychle dvakrát prstem na středový displej.

nebo



Dotkněte se středového displeje dvěma prsty těsně vedle sebe a potom prsty rozevřete.

#### Oddálení

Oddálení mapy:



Klepněte na středový displej dvěma prsty od sebe.

nebo



Dotkněte se středového displeje dvěma prsty od sebe a prsty přitáhněte k sobě.

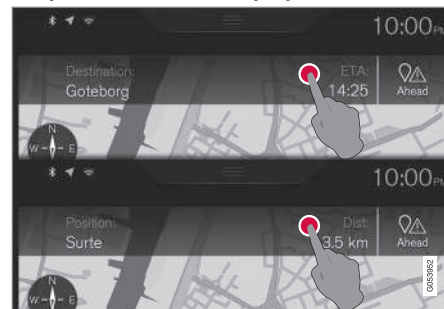
### Rolování



Umístěte prst na mapu, potáhněte jím v požadovaném směru a prst dejte pryč.

Rolovací funkce je k dispozici pouze, když je mapa v režimu maximálního, nikoliv minimálního, zobrazení.

### Přepnutí směru na displeji



Pokud chcete změnit orientaci mapy, klepněte sem.

Zvolte si směr mapy z následujících zobrazení:

- Nastavení cíle (Destination) a doby příjezdu (ETA) nebo doby zbývající do příjezdu (RTA). Výběr položky **ETA** nebo **RTA** - viz kapitola "Nastavení trasy".

nebo

- Definování aktuální polohy (Position) a vzdálenosti do cíle (Dist).

Změna směru jízdy je k dispozici pouze, když je mapa v režimu maximálního, nikoliv minimálního, zobrazení.

## Vyhledání cesty zpět na zobrazení mapy



- 1 Tlačítko Domů
- 2 Řádek v nabídce Navigace

Pokud je řidič "dlouho pryč" v jiné části systému a chce se rychle vrátit na zobrazení mapy, lze použít následující postup:

1. Stiskněte tlačítko Domů (1) na středovém displeji.
2. Pokud se na středovém displeji místo zobrazení mapy zobrazí výchozí zobrazení, stiskněte v horní nabídce řádek **Navigace** (2).

### Související informace

- Aktivace/deaktivace zobrazení mapy na displeji řidiče (str. 40)
- Nastavení Sensus Navigation (str. 40)
- Nastavení trasy (str. 43)



HLASOVÉ OVLÁDÁNÍ

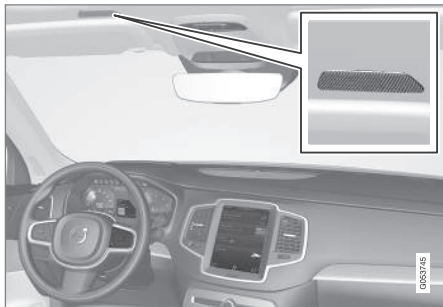
### Rozpoznávání hlasu<sup>1</sup>

Systém rozpoznávání hlasu umožňuje řidiči používat rozpoznávání hlasu k ovládní některých funkcí v multimediálním přehrávači, v telefonu připojeném přes Bluetooth, v systému regulace klimatu a v systému navigace Volvo\*.

Hlasové povely představují pohodlné řešení zabraňující rozptylování řidiče, který se pak může soustředit na jízdu a věnovat pozornost dopravní situaci.

#### VAROVÁNÍ

Za bezpečné řízení vozu a dodržování všech platných předpisů týkajících se provozu na komunikacích je vždy odpovědný řidič.



Mikrofon systému hlasového ovládní

Ovládní s rozpoznáváním hlasu probíhá ve formě dialogu - uživatel vyslovuje pokyny a systém slovně reaguje. Systém rozpoznávání hlasu používá stejný mikrofon jako systém handsfree Bluetooth. Reakce systému hlasového ovládní se ozývá z reproduktorů vozidla. V některých případech se na displeji řidiče zobrazí textová zpráva. Funkce se ovládají z klávesnice na volantu vpravo. Nastavení se upravuje na středovém displeji.

#### Aktualizace systému

Systém rozpoznávání hlasu je průběžně zlepšován. Aktualizujte systém průběžně, aby fungoval optimálně - viz support.volvocars.com.


#### Související informace

- Použití systému rozpoznávání hlasu (str. 14)
- Rozpoznávání hlasu a mapová navigace (str. 15)
- Nastavení pro hlasové ovládní (str. 16)

### Použití systému rozpoznávání hlasu<sup>2</sup>

Základní pokyny k ovládní systémem rozpoznávání hlasu.




Stisknutím tlačítka pro rozpoznávání hlasu  na volantu aktivujete systém a začnete dialog s hlasovými povely.

Během komunikace pamatujte na následující:

- Chcete-li vydat povel, začněte mluvit, až se ozve tón, a to běžným hlasem a běžnou rychlostí.
- Nemluvte, když systém odpovídá (během této doby systém pokynům nerozumí).
- Eliminujte v prostoru pro cestující hluk v pozadí a zavřete všechny boční dveře, okna a střešní okno.

Rozpoznávání hlasu může být deaktivováno následovně:


- vyslovením povelu "Cancel".
- dlouhým stisknutím tlačítka rozpoznávání hlasu na volantu .

Pokud chcete urychlit komunikaci a přeskočit pokyny systému, stiskněte na volantu tlačítko roz-


<sup>1</sup> Platí pro některé trhy.

\* Volitelná výbava/příslušenství.



poznávání hlasu , když systém mluví a vydává nový povel.

### Příklad ovládání pomocí systému rozpoznávání hlasu

Klepněte na , řekněte "**Call [Jméno] [Příjmení] [kategorie čísla]**" - telefon zavolá na vybraný kontakt z adresáře, pokud je ke kontaktu přiřazeno více než jedno číslo telefonu (např. domov, mobil, práce), například:

Stiskněte  a řekněte "**Call Robin Smith Mobil**".

### Povely/fráze

K dispozici jsou vždy následující povely:

- **"Repeat"** - zopakuje se poslední hlasový pokyn v probíhajícím dialogu.
- **"Cancel"** - dialog se přeruší
- **"Help"** - spustí se dialog nápovědy. Systém reaguje povely, které jsou v dané situaci k dispozici - například, požadavkem.

Povely pro konkrétní funkce jsou popsány v příslušných kapitolách, např. Ovládání systému rozpoznávání hlasu telefonu.

### Obrázky

Číslované povely jsou uvedeny samostatně v závislosti na regulované funkci:


- **Telefonní čísla a PSČ** se musí vyslovovat samostatně, číslo po čísle, např. nula tři jedna dva dva čtyři čtyři tři (031 22443).
- **Čísla domů** lze vyslovovat samostatně nebo ve skupinách, např. dva dva nebo dvacet dva (22). V případě angličtiny a nizozemštiny lze několik skupin vyslovovat po sobě, např. dvacet-dva dvacet-dva (22 22). V angličtině lze použít slova "double" a "triple", např. double zero (00). Lze používat čísla v rozsahu 0-2300.
- **Frekvence** lze vyslovovat jako devadesát osm tečka osm (98.8), sto a čtyři tečka dva nebo sto čtyři tečka dva (104.2).

### Související informace

- Rozpoznávání hlasu (str. 14)
- Nastavení pro hlasové ovládání (str. 16)

## Rozpoznávání hlasu a mapová navigace<sup>3</sup>

Povel pro hlasové ovládání navigačního systému, např. nastavení cíle nebo pozastavení navádění.

Klepněte na tlačítko  a řekněte jeden z následujících povelů:

- **"Navigace"** - spustí se dialog s navigací a zobrazí se příklady povelů.
- **"Take me home"** - spustí se navádění do polohy **Domů**.
- **"Go to [Město]"** - jako cíl se nastaví město. Příklad "Drive to London" (Jet do Londýna).
- **"Go to [Adresa]"** - jako cíl se nastaví adresa. Adresa musí obsahovat město a ulici. Příklad "Drive to 5 King Street" (Jet na 5 King Street).
- **"Add intersection"** - Spustí se dialog, ve kterém se musí specifikovat dvě ulice. Jako cíl se potom nastaví místo, ve kterém se tyto ulice kříží.
- **"Go to [PSČ]"** - jako cíl se nastaví PSČ. Příklad "Drive to 1 2 3 4 5" (Jet na 1 2 3 4 5).
- **"Go to [contact] (kontakt)"** - jako cíl se nastaví adresa z telefonního seznamu. Příklad "Drive to Robyn Smith" (Jet k Robyn Smith).

<sup>2</sup> Platí pro některé trhy.

<sup>3</sup> Platí pro některé trhy.

- **"Search [kategorie bodů zájmů]"** - hledají se sousední body zájmů (POI) v rámci konkrétní kategorie (např. restaurace).<sup>4</sup> Pokud chcete uspořádat seznam podél trasy, řekněte **"Podél trasy"**, když se zobrazí seznam s výsledky.
  - **"Search [kategorie bodů zájmů] in [Město]"** - hledají se body zájmů (POI) v rámci konkrétní kategorie města. Seznam s výsledky je uspořádán podle středového bodu daného města. Příklad "Search for restaurant in London" (Hledat restauraci v Londýně).
  - **"Search [POI name] (Název POI)"**. Příklad "Search Hyde Park" (Hledat Hyde Park).
  - **"Change country/Change state"**<sup>5, 6</sup> - změní se oblast vyhledávání pro navigaci.
  - **"Show favourites"** - zobrazí se oblíbené polohy na displeji řidiče.
  - **"Clear itinerary"** - vymažou se z itineráře všechny mezicíle a poslední cíl, které byly uloženy.
  - **"Repeat voice guidance"** - zopakuje se poslední hlasové navádění.
  - **"Turn off voice guidance"** - vypne se hlasové navádění.
- **"Turn on voice guidance"** - spustí se vypnuté hlasové navádění.

### Související informace

- Zobrazení a ovládání mapové navigace (str. 7)
- Rozpoznávání hlasu (str. 14)
- Použití systému rozpoznávání hlasu (str. 14)
- Nastavení pro hlasové ovládání (str. 16)

## Nastavení pro hlasové ovládání<sup>7</sup>

Lze provést řadu nastavení systému hlasového ovládání.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte tlačítko **Systém → Hlasové ovládání** a zvolte nastavení.
  - **Režim opakování**
  - **Pohlaví**
  - **Rychlost řeči**

### Nastavení zvuku

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte tlačítko **Zvuk → Hlasitost systému → Hlasové ovládání** a zvolte nastavení.


<sup>4</sup> Uživatel může zavolat bodu zájmu nebo bod zájmu nastavit jako cíl.

<sup>5</sup> V evropských zemích se místo "stát" říká "země".

<sup>6</sup> V Brazílii a Indii se oblast hledání mění na středovém displeji.

<sup>7</sup> Platí pro některé trhy.

## Změna jazyka

Rozpoznávání hlasu není k dispozici pro všechny jazyky. Jazyky, u kterých je rozpoznávání hlasu k dispozici, jsou v seznamu jazyků označeny ikonou - .

Změna jazyka má vliv rovněž na text nabídek, zpráv a nápovědy.

1. V horním zobrazení stiskněte **Nastavení**.
2. Stiskněte tlačítko **Systém** → **Jazyk** a zvolte jazyk.

## Související informace

- Rozpoznávání hlasu (str. 14)
- Použití systému rozpoznávání hlasu (str. 14)
- Rozpoznávání hlasu a mapová navigace (str. 15)



SPECIFIKACE CÍLE

### Všeobecné informace o zadávání cíle

Cíl lze zadávat různými způsoby.

Při zadávání cílů lze postupovat následovně:

- Stiskněte mapu
- Hledání pomocí volného textu a souřadnic na mapě
- Naposledy zvolený cíl
- Oblíbené označené pozice z knihovny
- Polohy uložené v knihovně
- Bod zájmů (Point of Interest - POI)
- Adresa

Zvolte jednu z možností podle pokynů v části "Cíle a mezicíle" a postupujte podle instrukcí.

### Cíle a mezicíle

První nadefinovaná poloha bude **cílem** v itineráři.

Další polohy v itineráři budou **mezicíle**.

Itinerář s cílem a mezicíli lze následně upravovat - viz "Úprava itineráře" v kapitole "Itinerář a alternativní trasa".

### Související informace

- Itinerář a alternativní trasa (str. 30)
- Nastavení mezicíle přímo na mapě (str. 20)
- Nastavení cíle pomocí hledání s volným textem (str. 21)

- Nastavení cíle podle posledních položek/oblíbených/knihovny (str. 22)
- Nastavení cíle pomocí bodu zájmů (Point of Interest - POI) (str. 24)
- Nastavení cíle pomocí adresy (str. 25)

### Nastavení mezicíle přímo na mapě

Cíl lze nastavit různými způsoby - jednou z možností je označit cíl prstem na mapě.

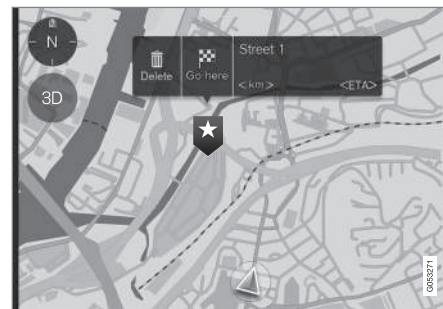
V řadě případů je nejjednodušší posunout mapu do požadované polohy a klepnout v daném místě prstem.



Nejdříve zkontrolujte, zda je zobrazení mapy zvětšeno na maximum: Pokud je na obrazovce vidět toto tlačítko, klepněte na ně, aby se zobrazení mapy zvětšilo na maximum.

Potom pokračujte následovně:

1. Posunujte mapu, dokud se nezobrazí požadovaná poloha.
2. Stiskněte a podržte v dané poloze - vytvoří se ikona a otevře se nabídka.



3. Zvolte **Přejít sem** - spustí se navádění.

### Vymazání ikony.

Vymazání ikony z polohy:

- Vyberte **Vymazat**

### Úprava polohy ikony

Upravení polohy ikony:

1. Klepněte a podržte prst na ikoně, přetáhněte ji na požadované místo a ikonu uvolněte.

### Související informace

- Všeobecné informace o zadávání cíle (str. 20)

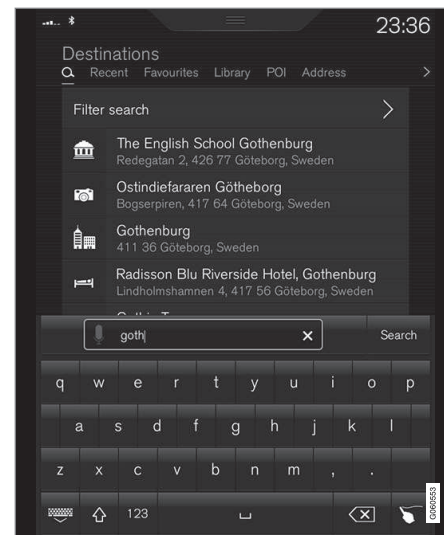
## Nastavení cíle pomocí hledání s volným textem

Cíl lze nastavit různými způsoby - pokud se použije, například, volné textové vyhledávání, lze hledat pomocí telefonních čísel, PSČ, ulic, měst, souřadnic a bodů zájmu (Point of Interest - POI).

Klávesnici na obrazovce lze využít ke psaní většiny znaků a k hledání cílů. Popis najdete v kapitole "Použití klávesnice na středovém displeji".



1. Dole na obrazovce klepněte na **Nast cil.**  
> Obrázek na mapě se změní na hledání podle adresy
2. Stiskněte tlačítko **Q**.



3. Zadejte podmínky hledání.  
> Při zadávání znaků se zobrazují výsledky hledání.

## SPECIFIKACE CÍLE

- ◀ 4. Pokud při hledání dojdete k požadovanému výsledku, klepnutím na seznam s výsledky zobrazíte informační kartu a po výběru pokračujte v použití výsledků hledání.

**Pokud při hledání dojdete k příliš hodně výsledkům** - klepněte na **Filtr hledání** a zvolte polohu, kolem které se bude hledat, a potom po výběru pokračujte v použití výsledku hledání:

- Kolem vozu
- Kolem cíle
- Podél trasy
- Kolem bodu na mapě

### Souřadnice

Cíl lze nastavit také pomocí souřadnic na mapě.

- Napište, například, "N 58.1234 E 12.5678" a klepněte na **Hledat**.

Souřadnice **S**, **V**, **J** a **Z** lze zadávat různými způsoby, například:

N 58,1234 E 12,5678 (s mezerami)
N58,1234 E12,5678 (bez mezer)
58,1234N 12,5678E (s označením kompasu za souřadnicemi)
58,1234-12,5678 (s pomíčkou <b>bez</b> označení kompasu)

Pokud chcete, můžete používat čárku [.] místo tečky [.].

### Související informace

- Všeobecné informace o zadávání cíle (str. 20)
- Zobrazení a ovládání mapové navigace (str. 7)
- Informační karty na mapě (str. 32)

## Nastavení cíle podle posledních položek/oblíbených/knihovny

Cíl lze nastavit různými způsoby - jednou z možností je výběr ze seznamu.

Zobrazení těchto seznamů:



1. Klepněte na **Nast. cíl.** dole na obrazovce - mapa se změní na hledání pomocí adresy.

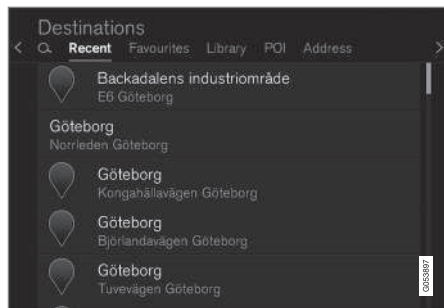
2. Potom zvolte nahoře na obrazovce jeden z následujících seznamů:

- Nedávný
- Oblíbené
- Knihovna

Poté, co je jedna z možností v seznamu označena, přidá se jako cíl, a to stisknutím tlačítka **Spustit navigaci** nebo **Přidat jako tras. bod.**



## Poslední

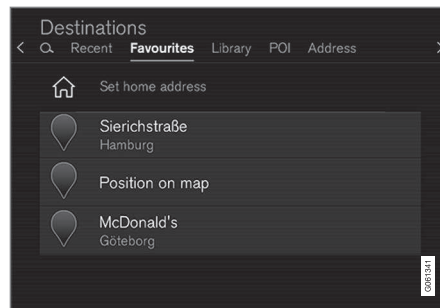


Zde jsou uvedena poslední hledání. Posuňte se na položku a proveďte výběr.

K dispozici je také jako položka v nabídce na displeji řidiče, která se vybírá pomocí klávesnice na volantu vpravo. Viz "Zobrazení a ovládání mapové navigace".

Seznam lze upravovat pomocí možnosti **Upravit**.

## Oblíbené



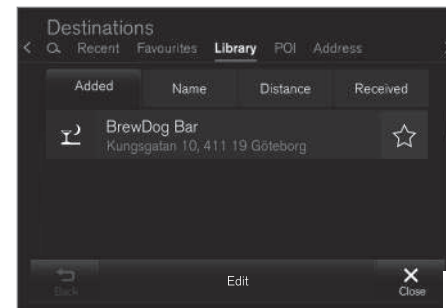
Zde jsou uvedeny oblíbené označené polohy z nabídky **Knihovna**. Posuňte se na položku a proveďte výběr.

Poloha vymazaná z položky **Oblíbené** zůstane v položce **Knihovna**, ale hvězdička "zhasne". Pokud ji chcete umístit zde do položky **Oblíbené**, přejděte na **Knihovna** a znovu označte polohu hvězdičkou.

Lze naprogramovat často používané cíle. Ty se používají pomocí funkce **Nastavit domovskou adresu**. Naprogramovaný cíl **Domů** je k dispozici také jako položka v nabídce na displeji řidiče, která se vybírá pomocí klávesnice na volantu vpravo. Viz "Zobrazení a ovládání".

Seznam lze upravovat pomocí možnosti **Upravit**.

## Knihovna



Zde se ukládají uložené polohy a itineráře. Napsledy uložené položky se ukládají do seznamu zcela nahoru.

Stisknutím hvězdičky u polohy zvolíte polohu jako oblíbenou resp. odstraníte ji z oblíbených. Poloha označenou/zaplněnou hvězdičkou je uvedena také v seznamu **Oblíbené**.

Poloha, která byla vymazána u položky **Knihovna**, bude vymazána také u položky **Oblíbené**.

Knihovnu lze uspořádat různými způsoby:

- **Přidáno** - uspořádání v chronologickém pořadí.
- **Jméno** - uspořádání v abecedním pořadí.

## SPECIFIKACE CÍLE

- **Vzdálenost** - uspořádání podle vzdálenosti od aktuální polohy.
- **Přijata** - odfiltrování poloh odeslaných do vozidla pomocí funkce "Send to Car". Nové polohy, které nebyla načteny, jsou označeny MODŘE. Po načtení poloh tato označení zmizí. Další informace najdete v kapitole "Ukládání cíle pomocí funkce Send to car."

Pomocí tlačítka **Upravit** lze vymazat jednu nebo více položek v seznamu.

### Související informace

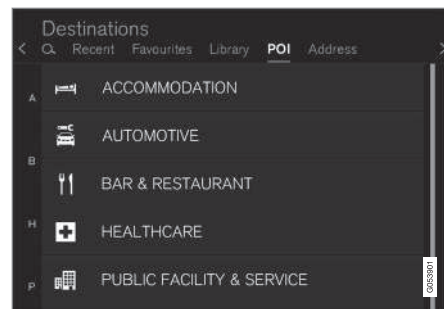
- Cíl uložíte klepnutím na tlačítko "Send to Car" (str. 26)
- Zobrazení a ovládání mapové navigace (str. 7)
- Všeobecné informace o zadávání cíle (str. 20)

## Nastavení cíle pomocí bodu zájmů (Point of Interest - POI)

Cíl lze nastavit různými způsoby - jednou z možností je nastavení POI.



1. Klepněte na **Nast cíl**. dole na obrazovce - mapa se změní na hledání pomocí adresy s polem pro hledání.
2. Stiskněte tlačítko **POI**.
3. Klepněte na požadovaný filtr:
  - **V blízkosti vozidla**
  - **V blízkosti cíle**
  - **Zavřít mezicile**
  - **Na trase**
  - **V blízkosti bodu na mapě**
4. Hledání a výběr požadovaného POI.
5. Zvolte **Spustit navigaci** nebo **Přidat jako tras. bod**.



Příklad bodů zájmů

Řada POI (např. restaurace) obsahuje dílčí kategorie (např. fast food).

V části "Nastavení mapy" můžete zvolit, jaké POI se budou zobrazovat na mapě. Zde jsou uvedeny všechny POI, které jsou v daném regionu k dispozici. Toto nastavení nemá vliv na vyhledávání pro POI podle cíle - jako možné cíle se zobrazují dokonce i vyloučené POI.

Je-li měřítko 1 km (1 mi), některé POI se na mapě zobrazí jako první.

**i POZNÁMKA**

- Symbol používaný pro body zájmu a počet bodů zájmů se pro jednotlivé trhy liší.
- V souvislosti s aktualizací údajů se mohou objevit nové symboly a jiné symboly z mapy zmizí - všechny symboly v příslušném systému mapy lze procházet v systému menu.

**Související informace**

- Všeobecné informace o zadávání cíle (str. 20)
- Nastavení mapy (str. 41)

**Nastavení cíle pomocí adresy**

Cíl lze nastavit různými způsoby - jednou z možností je nastavení adresy.



Klepněte na **Nast cíl**, dole na obrazovce - mapa se změní na hledání pomocí adresy s polem hledání.

Destinations	
Address	
Country	Germany
City	Enter city or postcode
Address	Enter street name
Number	Enter street number
Junction	Enter interchanging street

Příklad vyhledávacího pole - může se lišit podle trhu/regionu.

Upozorňujeme, že některé zde popsané možnosti vyhledávání nejsou k dispozici pro všechny trhy/regiony - na obrazovce se zobrazí pouze možnosti vyhledávání, které jsou pro příslušnou oblast hledání k dispozici.

Musí být vyplněna všechna pole. Pokud chcete jet, například, do města, stačí vyplnit stát a město. Potom systém navádí do středu města.

Vyberte jedno z dostupných textových polí a napište pomocí klávesnice na středovém displeji:

- **Země/Stát/Kraj**
- **Město/Území/PSČ**
- **Adresa**
- **Číslo**
- **Křižovatka**

**Související informace**

- Všeobecné informace o zadávání cíle (str. 20)
- Informační karty na mapě (str. 32)

## Cíl uložte klepnutím na tlačítko "Send to Car"

Cíl lze nastavit různými způsoby - jednou z možností je použití funkce Send to Car (Odeslat do vozidla).

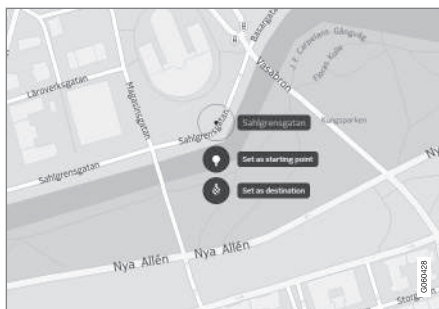
### Odeslání polohy do vozidla

Funkce Send to Car (Odeslat do vozidla) umožní přidat do navigačního systému ve vozidle přes počítač cíl nebo polohu.

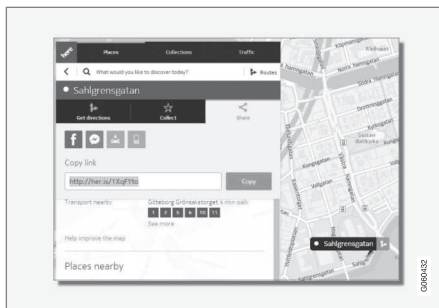
Funkci Send to Car lze použít také z aplikace Volvo On Call. Aplikaci Volvo On Call je možné použít rovněž, pokud potřebujete odeslat do vozidla z centra služby Volvo On Call cíl nebo polohu.

Upozorňujeme, že zde uváděný postup představuje pouze jeden příklad od jednoho z mnoha dodavatelů mapových služeb.

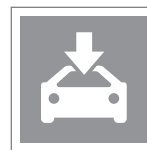
1. Připojte počítač na here.com.
  - > Otevře se mapová služba.
2. Vyhledejte požadovanou polohu.



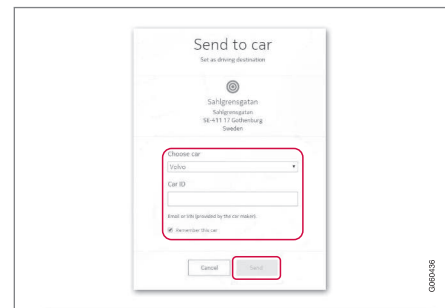
3. Klikněte na polohu pravým tlačítkem myši a potom klikněte na adresu.
  - > Otevře se boční nabídka/informační karta.



4. V boční nabídce klikněte na **Sdílet**.



5. V boční nabídce klikněte na **Odeslat do vozidla**.
6. Zvolte vozidlo a zadejte číslo VIN vozidla nebo e-mailovou adresu, která je zaregistrována k vašemu ID Volvo. Potom klikněte na **Odeslat**.



7. Klikněte na **Hotovo**.
  - > Poloha je odeslána do vozidla.

Další informace o ostatních dodavatelích a funkci Send to Car najdete na stránkách podpory společnosti Volvo Cars (support.volvocars.com).

### **Příjem a využití polohy ve vozidle**

Aby vozidlo dokázalo přijímat data, musí být připojeno k internetu - viz popis v kapitole "Připojení vozidla" v uživatelské příručce. Pokud se poloha odešle do vozidla se službou Volvo On Call, k odeslání dat se využije vestavěný modem vozidla. To znamená, že samostatné připojení k internetu není zapotřebí.

1. Jakmile vozidlo přijme polohu, na středovém displeji se zobrazí oznámení. Klepněte na oznámení/symbol.
  - > Otevře se informační karta.
2. Zvolte požadované využití polohy.

### **Použití uložené polohy**

Přijaté polohy se uloží do knihovny navigačního systému a lze je použít později. Viz "Nastavení cíle podle posledních položek/oblíbených/knihovny".

### **Související informace**

- Nastavení cíle podle posledních položek/oblíbených/knihovny (str. 22)
- Všeobecné informace o zadávání cíle (str. 20)

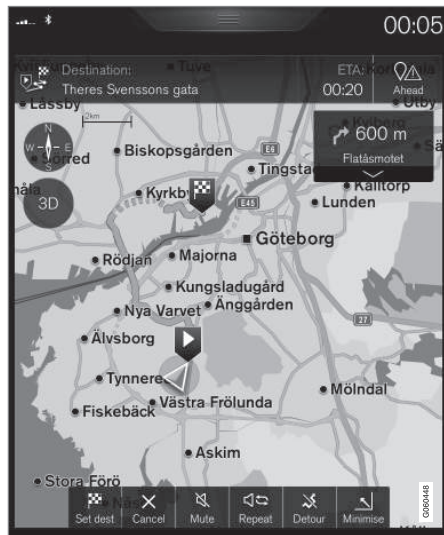


ITINERÁŘ A TRASA

## Itinerář a alternativní trasa

Je-li navádění aktivní, můžete se podívat do itineráře nebo zkontrolovat, zda existují alternativní trasy.

### Zobrazení itineráře



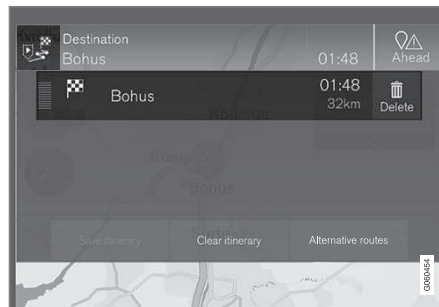
1. Když je aktivní navádění a klepnete na **Max.**, zobrazení mapy se zvětší na maximum a zpřístupní se itinerář.

2.



Klepnutím na symbol otevřete itinerář.

### Úprava nebo mazání itineráře



1. Zobrazení itineráře.
2. Klepnutím na odpadkový koš vymažete mezičlív v itineráři, nebo klepnutím na **Vymazat plán cesty** vymažete celý itinerář.

### Zobrazení alternativní trasy

Když je navádění aktivní, můžete hledat alternativní trasy.

1. Zobrazení itineráře.
2. Stiskněte tlačítko **Alternativní trasy**.

	Highway km	Ferry m	Car train m	Arrival km
<input type="radio"/> Eco	1,8	---	---	01:46 26
<input type="radio"/> Fast ↕	18	---	---	01:45 31
<input type="radio"/> Scenic ↕	---	---	---	01:50 28

3. Zvolte alternativní trasu:

- Eco
- Rychle
- Krajina

4. Klepněte na mapu.

> Na mapě se nyní zobrazí aktualizovaná trasa a pokračuje se v navádění.

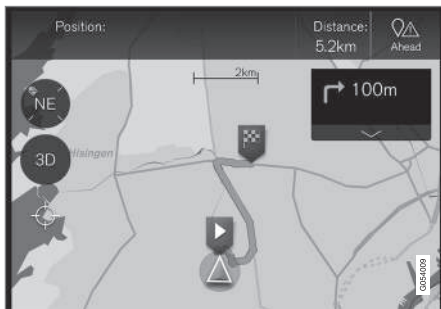
### Související informace

- Body navádění v itineráři (str. 31)
- Zvolte objíždku (str. 33)
- Informační karty na mapě (str. 32)
- Nastavení trasy (str. 43)





## Body navádění v itineráři

Seznam budoucích naváděcích bodů v itineráři pomáhá řidiči včas naplánovat/"vidět" manévry, které bude provádět.



Naváděcí body v itineráři.

Jakmile se aktivuje itinerář, zobrazí se mapě body navádění z itineráře.

Seznam můžete rozbalit stisknutím šipky "dolů"  nebo minimalizovat stisknutím šipky "nahoru" .

Nový naváděcí bod se vždy umístí do seznamu nahoru.

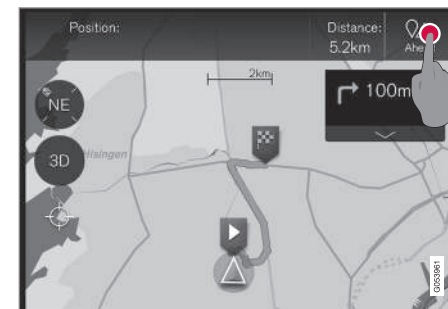
Klepnutím na jeden z naváděcích bodů v seznamu přesunete mapu dopředu na příslušné místo. Dalším stisknutím symbolu "nitkového kříže" na mapě (pod tlačítkem 2D/3D) resetujete mapu do zobrazení navádění, přičemž mapa následuje vozidlo.

## Související informace

- Zvolte objíždku (str. 33)
- Itinerář a alternativní trasa (str. 30)
- Informační karty na mapě (str. 32)
- Nastavení trasy (str. 43)

## Body zájmů (Point of Interest -POI) podél trasy

Zde se zobrazují POI podél trasy.



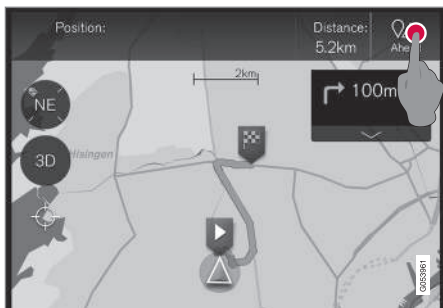
1. Stiskněte tlačítko **Vpředu**.
2. Stiskněte tlačítko **POI**.
  - > Body zájmů POI podél trasy se zobrazují na základě vzdálenosti.
3. Pokud se ve stejném místě nachází několik POI, zobrazí se jako skupina. Klepnutím na skupinu zobrazíte seznam POI.
4. Zvolte POI.
5. Zvolte jednu z možných informačních karet a postupujte podle pokynů.

## Související informace

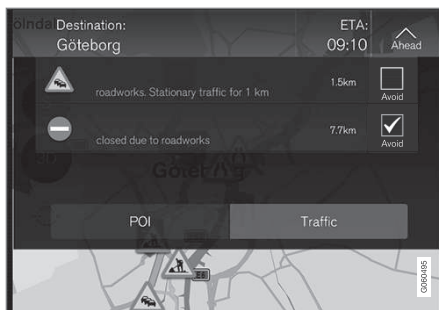
- Nastavení cíle pomocí bodu zájmů (Point of Interest - POI) (str. 24)

## Dopravní problémy podél trasy

Zde se zobrazují dopravní problémy podél trasy.



1. Stiskněte tlačítko **Vpředu**.



2. Stiskněte tlačítko **Doprava**. Pokud na trase není žádná dopravní událost, tlačítko **Traffic** je šedé.
  - > Dopravní události podél trasy se zobrazují na základě vzdálenosti.
3. Pokud potřebujete další informaci o problémech v dopravě, klepněte na řádek a otevře se informační karta. Zvolte jednu z možných informačních karet a postupujte podle pokynů.
4. Klepnutím na **Vyhnut se** se dopravním problémem vyhnete.
  - > Trasa se přepočítá a navádí se po alternativní trase.

### Související informace

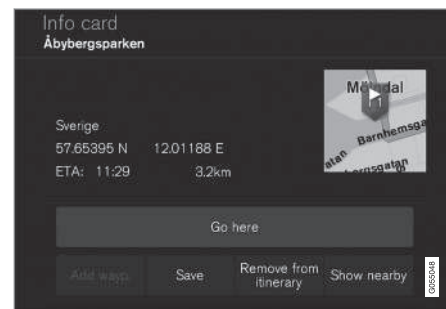
- Dopravní informace (str. 36)
- Dopravní nastavení (str. 44)

## Informační karty na mapě

Každá ikona na mapě, například, pro cíle, mezcíle nebo oblíbené položky, obsahuje informační kartu, která se otevře, když klepnete na ikonu.

Pomocí ikony **Informační karta** řidič vidí aktuální informace k příslušné ikoně.

Informace na informační kartě a jednotlivé možnosti se mohou lišit v závislosti na typu ikony.



Příklad informační karty pro bod zájmu (Point of Interest - POI).

V tomto příkladu s vybraným bodem zájmu (Point of Interest - POI) řidič může provést, například, následující volby:

- **Spustit navigaci** - poloha je uložena jako cíl
- **Přidat jako trasový bod** - poloha je uložena jako mezcíl
- **Uložit** - poloha se uloží do knihovny. Další informace - viz kapitola "Nastavení cíle"

pomocí posledních položek/oblíbených položek/knihovny".

### Související informace

- Itinerář a alternativní trasa (str. 30)
- Body navádění v itineráři (str. 31)
- Zvolte objíždku (str. 33)
- Nastavení trasy (str. 43)
- Nastavení cíle podle posledních položek/oblíbených/knihovny (str. 22)

### Zvolte objíždku

Pokud se řidič chce vyhnout nejbližšímu úseku trasy, např. kvůli tomu, že je cesta zavřena, lze zvolit funkci **Objíždku**.

### Objíždku



1. Klepněte na tlačítko **Objíždku** - na obrazovce se zobrazí alternativní trasa s podrobnými informacemi o tom, o kolik je vzdálenost a doba jízdy delší nebo kratší.

Zpravidla je navrhována pouze krátká objíždku, která se rychle napojuje na původní trasu podle itineráře.



Zobrazí se objíždku s podrobnými informacemi.

2. Pokud návrh je přijat: Stiskněte značku s informacemi o objíždce. Trasa je rovněž akceptována, pokud jedete po navrhované trase.

Pokud návrh **není** přijat: Klepněte na **Zrušit**. Navádění bude pokračovat po aktuální trase.



Objížďka je aktivována.

Pokud je návrh akceptován, v navádění se pokračuje - nyní je objížďka zvolena jako trasa.

Kromě funkce **Objížďka** se lze odklonit od trasy v itineráři - systém trasu automaticky aktualizuje a pokračuje v navádění do cíle podél nevhodnější trasy.

Další možnosti výběru alternativní trasy jsou uvedeny v kapitole "Itinerář a alternativní trasa".

### Související informace

- Nastavení trasy (str. 43)
- Zvolte objížďku (str. 33)
- Itinerář a alternativní trasa (str. 30)
- Informační karty na mapě (str. 32)

DOPRAVNÍ INFORMACE

## Dopravní informace

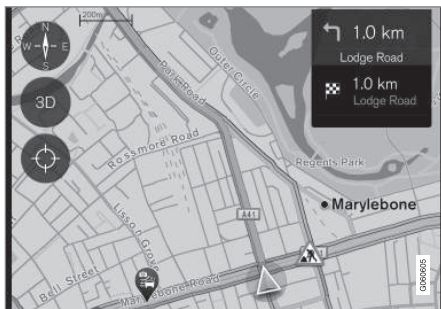
Navigační systém průběžně přijímá vysílané informace o dopravním provozu a událostech.

### **i** POZNÁMKA

Dopravní informace nejsou k dispozici ve všech zemích/oblastech.

Oblasti pokrytí dopravních informací jsou průběžně rozšiřovány.

V kapitole "Nastavení trasy" jsou popsány úpravy, které lze provádět u zobrazení dopravních informací na mapě.



Příklad dopravních informací.

Dopravní problémy jako dopravní zácpa a zpomalený provoz, práce na cestě, nehody apod. se zobrazují na mapě pomocí různých symbolů.

Pokud se jedná o závažnější problémy, např. o práce na cestě, podél cesty se zobrazí ČERVENÁ čára s popisem rozsahu problému. Tato čára rovněž označuje, pro jaký směr jízdy daný problém platí, pokud se jedná o problém v obou směrech, daný úsek cesty je označen čarou na obou stranách.

### Informace o dopravních problémech

- Klepněte na symbol dopravních problémů.
  - > Zobrazí se informační karta. Tyto informace popisují, například, místo, kde se problém vyskytuje, pomocí názvu ulice a čísla cesty, a charakter, rozsah a dobu trvání problému.

### Vynechání dopravních problémů

Pokud se problém vyskytuje na trase, lze zvolit možnost **Vyhnout se**. Systém potom vypočítá alternativní trasu.

Popis najdete v kapitole "Dopravní problémy podél trasy".

### Dopravní informace v reálném čase (RTTI)<sup>1</sup>

Pokud je vozidlo připojeno k internetu, dopravní informace v reálném čase lze přijímat přes internet s RTTI.

### Související informace

- Dopravní nastavení (str. 44)
- Dopravní informace v reálném čase (RTTI) (str. 37)

- Dopravní problémy podél trasy (str. 32)

<sup>1</sup> Platí pro některé trhy.

## Dopravní informace v reálném čase (RTTI)<sup>2,3</sup>

Pokud je vozidlo připojeno k internetu, dopravní informace v reálném čase lze přijímat přes internet s RTTI.



Dopravní informace o událostech a tocích jsou průběžně načítány z mobilních aplikací, od státních úřadů a z GPS dat ve vozidle. Jakmile vozidlo

požaduje informace o dopravním toku, současně se načtou anonymní data o dopravním toku v místě, kde se vozidlo nachází, což využívá tato služba. Anonymní data jsou odesílána pouze, když je aktivována funkce RTTI.

Aktuální dopravní informace se zobrazují pro dálnice, hlavní cesty a cesty mimo město a také pro některé trasy spojující města.

Množství dopravních informací zobrazovaných na mapě závisí na vzdálenosti od vozidla. Tyto informace zobrazují pouze do cca. 120 km od polohy vozidla.

Na mapě se jako obvykle zobrazuje text a symboly. Dopravní tok ukazuje, jak rychle se doprava pohybuje po cestě v závislosti na maximální rychlosti. Dopravní tok se zobrazuje na mapě na každé straně cesty jednou barevnou čarou pro daný směr jízdy.

- Zelená - plynulý provoz.
- Žlutá - zobrazuje rozsah dopravních událostí a nezohledňuje aktuální situaci, např. práce na cestách.
- Oranžová - pomalá doprava.
- Červená - dopravní zácpa/hustý provoz/nehoda.
- Černá - cesta je zavřená.

### **i** POZNÁMKA

Dopravní informace nejsou k dispozici ve všech zemích/oblastech.

Oblasti pokrytí dopravních informací jsou průběžně rozšiřovány.

### Související informace

- Aktivace/deaktivace dopravních informací v reálném čase (RTTI) (str. 45)
- Dopravní informace (str. 36)
- Dopravní nastavení (str. 44)
- Dopravní problémy podél trasy (str. 32)

<sup>2</sup> Platí pro některé trhy.

<sup>3</sup> Real Time Traffic Information





NASTAVENÍ

## Aktivace/deaktivace zobrazení mapy na displeji řidiče

Když se nastaví cíl, mapa se zobrazí automaticky na displeji řidiče. Zobrazení mapy lze zvolit jako aktivní bez nastaveného cíle.



Displej řidiče<sup>1</sup>.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Klepněte na **My Car → Displeje → Střední část displeje řidiče**.
3. Klepnutím na přepínač **Zobrazit mapu** aktivujte zobrazení mapy na displeji řidiče, i když není aktivován itinerář.

## Související informace

- Nastavení Sensus Navigation (str. 40)
- Zobrazení a ovládání mapové navigace (str. 7)

<sup>1</sup> Mapa se zobrazuje pouze na 12" displeji řidiče.

## Nastavení Sensus Navigation

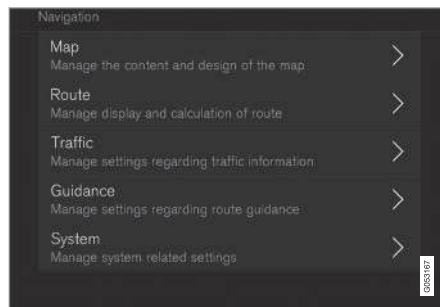
Uživatel si zde může nastavit, jak budou prezentovány informace o trase a ostatní informace.

Navigaci na mapě lze prezentovat různými způsoby - uživatel má možnost vybrat si nastavení a personalizovat tak zobrazení na mapě.

Pokud chcete zpřístupnit nastavení, postupujte následovně:

1. Přetáhněte z horní části obrazovky dolů horní zobrazení.
2. Zde zvolte následující cestu hledání:

Nastavení → Navigace



Nastavení lze upravovat pro následující položky:

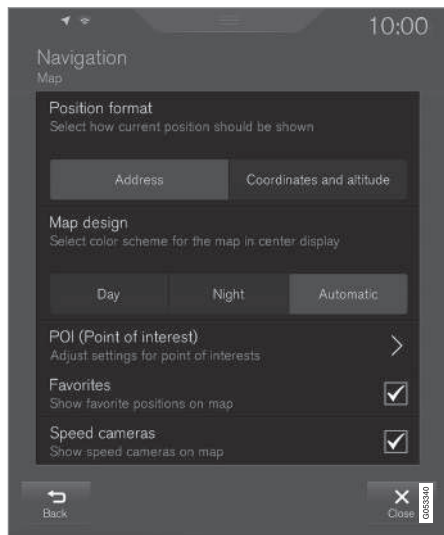
- **Mapa** - správa obsahu a vzhledu mapy.
- **Trasa** - správa výpočtu a zobrazení trasy.
- **Doprava** - správa informací o dopravních problémech.
- **Navádění** - správa navádění.
- **Systém** - informace o aktualizaci softwaru a map.

## Související informace

- Nastavení mapy (str. 41)
- Aktivace/deaktivace zobrazení mapy na displeji řidiče (str. 40)
- Nastavení trasy (str. 43)
- Dopravní nastavení (str. 44)
- Nastavení navádění (str. 46)
- Informace o mapě (str. 46)

## Nastavení mapy

Upravuje se nastavení, jakým způsobem se má mapa zobrazit na obrazovce.

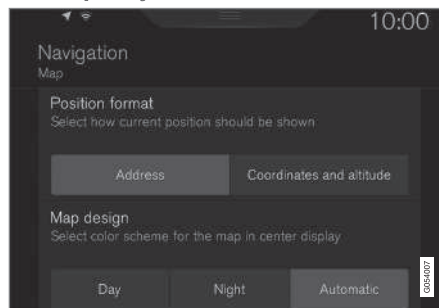


Nastavení → Navigace → Mapa

Nastavení lze upravovat pro následující položky:

- **Formát pozice**
- **Verze mapy**
- **POI**
- **Oblíbené**
- **Rychlostní kamery<sup>2</sup>**

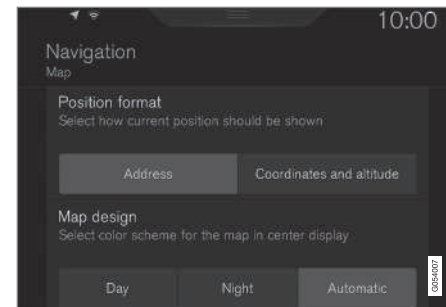
### Formát polohy



**Formát pozice** se používá k nastavení, zda aktuální poloha bude uvedena/zobrazena společně s adresou nebo souřadnicemi:

- **Adresa**
- **Souřad. a nadm. výš.**

### Provedení mapy

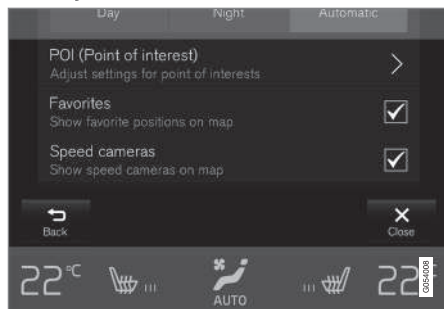


**Verze mapy** se používá k výběru zobrazovaných barev na mapě:

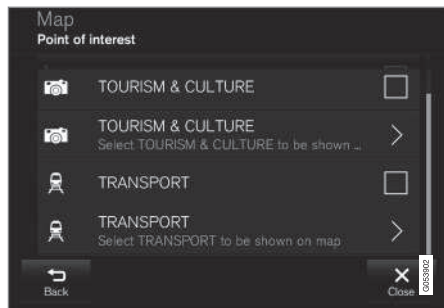
- **Den** - jasné barvy.
- **Noc** - tmavé barvy, které nenarušují vidění v noci.
- **Automaticky** - systém přepíná v závislosti na osvětlení v prostoru pro cestující mezi **Den** a **Noc**.

<sup>2</sup> Tato funkce není k dispozici na všech trzích.

## ◀◀ Bod zájmů (Point of Interest - POI)

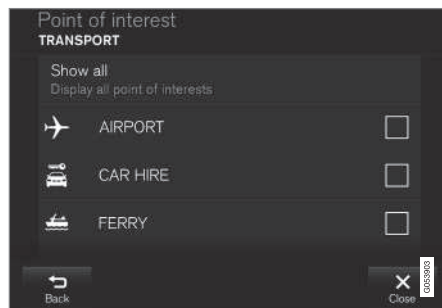


Zde zvolte, jaké body zájmů by se měly objevit na mapě. U každé kategorie jsou dvě možnosti. Buď můžete zvolit, že se zobrazí všechny body zájmů v kategorii, např. "Dopravní služby".



Hlavní kategorie bodů zájmů.

Další možností je otevřít kategorii se symbolem ">" a potom vybrat, jaké dílčí kategorie se zobrazí nebo nezobrazí.

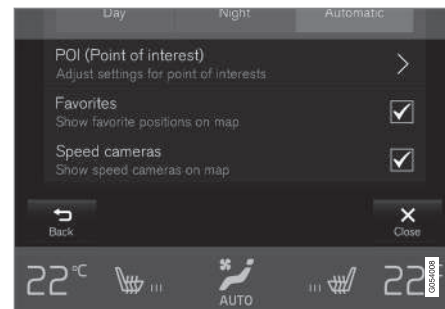


Dílčí kategorie bodů zájmů.

- Zvolte kategorie bodů zájmů, které se zobrazí na mapě a opusťte nabídku stisknutím tlačítka **Zpět** nebo **Zavřít**.

Další informace - viz kapitola "Nastavení cíle pomocí bodů zájmů (Point of Interest - POI)".

## Oblíbené

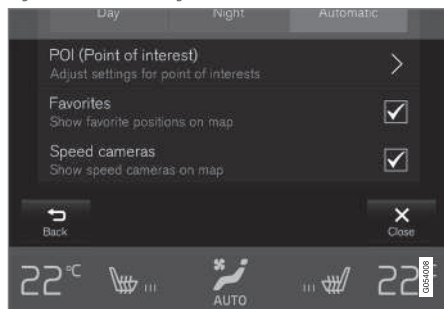


Zvolte, zda se má na mapě zobrazovat **Oblíbené**:

- Ano/Ne

Další informace najdete v kapitole "Nastavení cíle pomocí posledních položek/oblíbených položek/knihovny".

## Rychlostní kamery<sup>3</sup>



Zvolte, zda se má na mapě zobrazovat

### Rychlostní kamery:

- Ano/Ne

### Související informace

- Nastavení Sensus Navigation (str. 40)
- Nastavení cíle podle posledních položek/ oblíbených/knihovny (str. 22)
- Nastavení cíle pomocí bodu zájmu (Point of Interest - POI) (str. 24)

## Nastavení trasy

Zde lze upravit nastavení výpočtu trasy.

Cesta:

Nastavení → Navigace → Trasa

Nastavení lze upravovat pro následující položky:

- Naučení trasy
- Model historie dopravního provozu
- Výchozí typ trasy
- Vyhnout se
- Formát času příjezdu

### Učení trasy

Zvolte, zda má být povolen sběr dat, aby mohl být optimalizován výpočet trasy:

- Ano/Ne

### Historie dopravních vzorců

Zvolte, zda se k výpočtu trasy použije dopravní historie.

- Ano/Ne

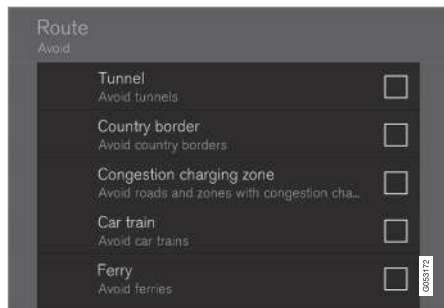
### Standardní typy tras

Zvolte standardní typ preferované trasy:

- Rychle
- Eco

<sup>3</sup> Tato funkce není k dispozici na všech trzích.

## « Vynechat



Zvolte jednu nebo více možností, které systém automaticky vynechá, pokud je to možné, při výpočtu trasy:

- Tunel
- Státní hranice<sup>4</sup>
- Placená zóna v dopr. špičce
- Autovlak
- Trajekt
- Dálnice
- Placené úseky

<sup>4</sup> Není k dispozici pro všechny trhy/regiony.

<sup>5</sup> ETA – Estimated Time of Arrival

<sup>6</sup> RTA – Remaining Time to Arrival

## Formát času

Zvolte specifikaci času příjezdu:

- **ETA**<sup>5</sup> - odhadovaná doba příjezdu do cíle
- **RTA**<sup>6</sup> - zbývající doba jízdy

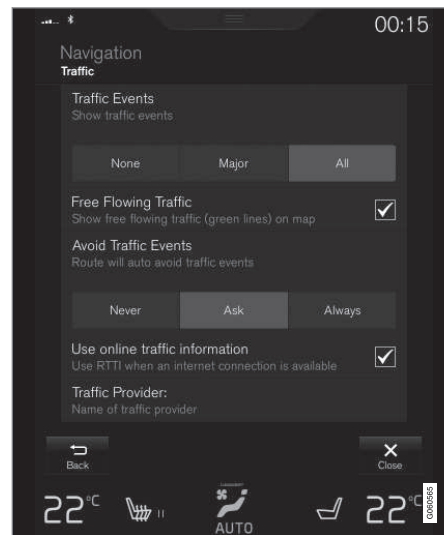
Zobrazované časy platí pro časovou zónu v cíli.

## Související informace

- Nastavení Sensus Navigation (str. 40)
- Itinerář a alternativní trasa (str. 30)

## Dopravní nastavení

Zde můžete zvolit, jakým způsobem budou na mapě zobrazovány dopravní informace.



1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Klepněte na **Navigation** → **Doprava** a zvolte nastavení:

- **Dopravní události** - zde nastavujete, co bude zobrazováno na mapě a co se bude používat při výpočtu trasy.

#### Žádné

#### Hlavní

#### Vše

- **Plynulá doprava** - zaškrtnutím políčka zobrazte mapu.
- **Vyhnout se dopravní události** - podél trasy. Tato možnost se vezme v úvahu při výpočtu trasy.

#### Nikdy

**Zeptat** - během cesty jsou vydávány návrhy na změnu trasy.

#### Vždy

- **Používá RTTI, když je k dispozici připojení k internetu** - zaškrtněte toto políčko, pokud chcete používat dopravní informace v reálném čase přes internet.<sup>7</sup>
- **Poskytovatel dopravních informací** - zobrazí zdroj, který se využívá pro dopravní informace.

### Související informace

- Nastavení Sensus Navigation (str. 40)
- Dopravní problémy podél trasy (str. 32)
- Dopravní informace (str. 36)

<sup>7</sup> Platí pro některé trhy.

<sup>8</sup> Platí pro některé trhy.

- Dopravní informace v reálném čase (RTTI) (str. 37)

### Aktivace/deaktivace dopravních informací v reálném čase (RTTI)<sup>8,9</sup>

Pokud je vozidlo připojeno k internetu, dopravní informace v reálném čase lze přijímat přes internet s RTTI.

Aby bylo možné používat RTTI, musí být vozidlo připojeno k internetu.

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Klepněte na **Navigace → Doprava**.
3. Zaškrtněte políčko **Používá online dopravních informací** a nahradte běžné dopravní informace informacemi RTTI.

Pokud se vozidlo odpojí od internetu, když je funkce RTTI aktivována, automaticky se aktivují běžné dopravní informace. Jakmile se připojení k internetu obnoví, RTTI se aktivuje znovu.

### Související informace

- Dopravní informace v reálném čase (RTTI) (str. 37)
- Dopravní informace (str. 36)

## Nastavení navádění

Zde lze upravit nastavení pro navádění.

### Úroveň hlasového navádění

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Klepněte na **Navigace → Navádění**.
3. Klepněte na požadované hlasové navádění:
  - **Žádné** - bez automatického hlasového navádění, ale s možností manuálně si jednou vyžádat aktuální hlasové navádění.
  - **Nizký** - pouze jedna zpráva u každého bodu navádění.
  - **Mírný** - až 3 zprávy u bodu navádění, s omezenými informacemi.
  - **Plný** - až 4 zprávy u bodu navádění a všechny dostupné informace.

### Body zájmů (Point of Interest - POI) podél trasy

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Klepněte na **Navigace → Navádění**.
3. Zaškrtnutím políčka **POI podél trasy** aktivujete zobrazení na mapě.

Při jízdě po dálnici se seznam zobrazí automaticky.

### Navigace po cestě přes křižovatky ve stejné úrovni

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Klepněte na **Navigace → Navádění**.
3. Zaškrtnutím políčka **Navádění při přejezdu přes železniční přejezd** aktivujete zobrazení na mapě.

### Navigace po cestách při spojování cest

1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Klepněte na **Navigace → Navádění**.
3. Zaškrtnutím políčka **Navádění k místu propojení** aktivujete zobrazení na mapě.

### Varování o zatáčkách

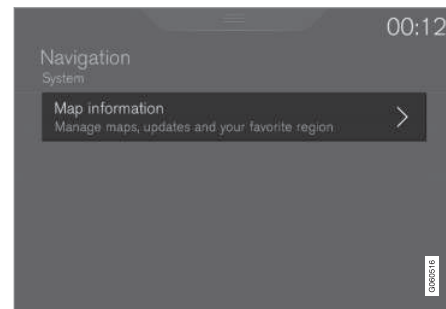
1. Stiskněte **Nastavení** v horním zobrazení.
2. Klepněte na **Navigace → Navádění**.
3. Zaškrtnutím políčka **Varování - zatáčka** aktivujete zobrazení na mapě.

### Související informace

- Nastavení Sensus Navigation (str. 40)
- Body zájmů (Point of Interest -POI) podél trasy (str. 31)

## Informace o mapě

Zde se zobrazují informace o aktualizaci softwaru a mapových dat.



Cesta:

Nastavení → Navigace → Systém

### Informace o mapě

Zkratka k nastavení regionu map a aktualizací.

- **Informace o mapě** - správa map a aktualizací a výběr oblíbené oblasti.

### Související informace

- Nastavení Sensus Navigation (str. 40)
- Aktualizace mapových dat pomocí služby MapCare (str. 48)



INFORMACE O SYSTÉMU A MAPÁCH

## Aktualizace mapových dat pomocí služby MapCare

MapCare je služba aktualizace map pro vozy Volvo vybavené systémem Sensus Navigation. Mapová data lze aktualizovat přes internet.

### Všeobecné informace k aktualizacím

Aktualizaci lze provádět přímo do vozidla přes připojený mobilní telefon nebo pomocí počítače přes USB paměť.

Mapa ve vozidle je rozdělena do několika předem nadefinovaných regionů. Při aktualizaci mapových dat není nutné aktualizovat všechny regiony - řidič se může rozhodnout, že bude aktualizovat pouze jeden nebo několik konkrétních regionů.

Jeden nebo více regionů lze aktualizovat přes připojení internetu ve vozidle. Pokud se musí aktualizovat velký počet regionů nebo celá mapa, celkové množství mapových dat může být natolik velké, že je jednodušší provést aktualizaci přes počítač pomocí USB paměti.

### **i** POZNÁMKA

Pokud itinerář pokrývá několik regionů, mělo by se používat stejné číslo verze. Jinak se může stát, že vypočítaná trasa nepovede po předpokládaném úseku cesty.

### Aktualizace mapové struktury

Někdy se musí změnit mapová struktura, a to v případě, když se přidává region, nebo pokud se

velký region dělí na menší regiony. V tomto případě pokus o aktualizaci jednotlivých regionů běžným postupem nebude úspěšný a objeví se zpráva označující důvod.

Místo toho se celá mapa musí nainstalovat znovu přes USB paměť - další informace najdete na stránkách podpory Volvo Cars ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)) nebo vám je poskytne dealer Volvo.

### Aktualizace softwaru pro navigační systém

Kromě mapových dat se příležitostně musí aktualizovat vlastní software navigačního systému, který je neustále vyvíjen. Může nastat situace, kdy stávající software navigačního systému nepodporuje nejnovější aktualizace mapových dat. V tomto případě se zobrazí zpráva informující o nutnosti aktualizace softwaru v navigačním systému. To lze provést u prodejce Volvo.

Další informace najdete v kapitole "Verze softwaru" v části "Nastavení systému".

### Aktualizace přes vozidlo připojené k internetu nebo USB

Další informace o aktualizaci map najdete v kapitolách "Aktualizace mapových dat u vozidla připojeného k internetu" a "Aktualizace mapových dat pomocí PC a USB".

## Časté dotazy

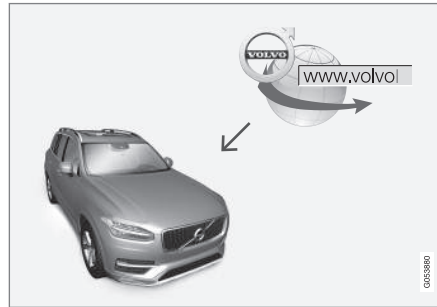
Dotaz	Odpověď
Je možné změnit platformu mapových dat, např. z Evropy na Severní Ameriku?	Ano, s jistými výjimkami. Aktuální informace vám poskytne prodejce Volvo.
Jak dlouho trvá stáhnutí mapových aktualizací z internetu?	Záleží to na velikosti mapového souboru a na šířce pásma připojení. Na obrazovce se zobrazí informace o velikosti aktualizací souboru (MB).
Jak velká je aktualizace?	Záleží to na trhu. Podrobné informace najdete na mapě příslušného trhu - viz stránka podpory Volvo Cars ( <a href="http://support.volvocars.com">support.volvocars.com</a> ).
Nic v aktualizaci nefunguje - co mám dělat?	Zkuste se podívat na stránky podpory Volvo Cars ( <a href="http://www.support.volvocars.com">www.support.volvocars.com</a> ) nebo kontaktujte prodejce Volvo.

### Související informace

- Aktualizace mapových dat u vozidla připojeného k internetu (str. 49)
- Aktualizace mapových dat pomocí PC a USB (str. 50)
- Diagnostika u systému Sensus Navigation (str. 52)
- Autorské právo pro mapovou navigaci (str. 56)
- Licenční smlouva na mapovou navigaci (str. 54)
- Informace o mapě (str. 46)

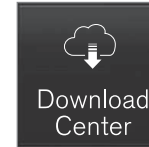
### Aktualizace mapových dat u vozidla připojeného k internetu

Je-li vozidlo připojeno k internetu, mapová data lze aktualizovat přes připojení k internetu.

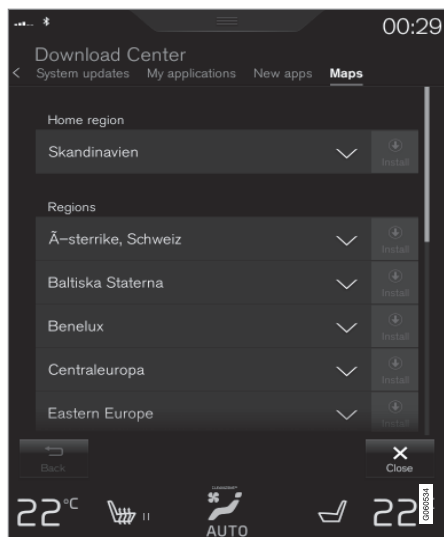


Princip dálkové aktualizace.

Vozidlo musí být připojeno k internetu - viz popis v kapitole "Připojení vozidla" v uživatelské příručce.



1. Stiskněte **Centrum stahování** v zobrazení aplikací.
  - > Spustí se aplikace a číslo se zobrazí u **Mapy**. Podle toho poznáte, kolik mapových aktualizací je k dispozici pro zadaný domovský region. Číslo je vidět do okamžiku, než se vyhledají nové aktualizace, nebo než se tyto aktualizace nainstalují.
2. Stiskněte tlačítko **Mapy**.



3. Stiskněte **Nainstal.** a potom **Potvrdit.**
  - > Spustí se instalace vybrané mapy/mapové aktualizace.

Další informace najdete na stránkách podpory Volvo Cars (support.volvocars.com) nebo vám je poskytne dealer Volvo.

### Automatická aktualizace mapových dat

Automatickou aktualizací lze zvolit pouze, pokud je aktivována funkce **Automat. aktualizace systému.** Viz kapitola "Aktualizace systému".

1. Automatickou aktualizací mapových dat lze zvolit pouze pro domovský region. Pokud domovský region není zvolen, region rozšíříte stisknutím šipky DOLŮ.
  - > Zobrazí se podrobné mapové informace.
2. Stiskněte tlačítko **Nast.jako dom..**
3. Zaškrtněte políčko **Aut. aktual..**
  - > Jakmile je vozidlo připojeno k internetu a je k dispozici mapová aktualizace, automaticky se stáhne do vozidla.

### Související informace

- Aktualizace mapových dat pomocí služby MapCare (str. 48)
- Aktualizace mapových dat pomocí PC a USB (str. 50)

## Aktualizace mapových dat pomocí PC a USB

Stahování mapových dat z internetu do USB paměti a potom z paměti USB do vozidla.

### Příprava

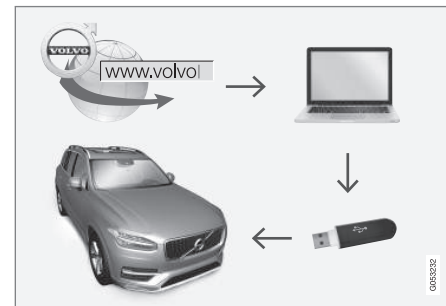


Schéma aktualizace přes počítač nebo USB paměť.

## Paměť USB

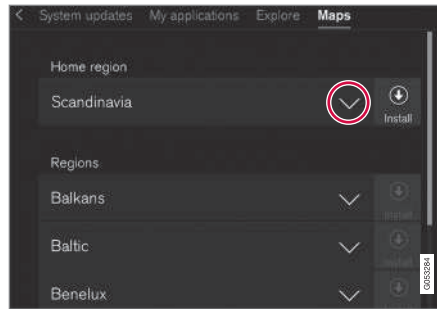
USB paměť, která se má použít k aktualizaci, musí splňovat následující podmínky:

Parametr	Požadavky
USB standard (1.0/2.0/3.0):	Minimálně 2.0
Systém souboru (Ext2/NTFS/FAT32):	FAT32
Kapacita (8/16/32/64 GB):	Velikost souborů se pro jednotlivé trhy liší - viz velikost souborů v kapitole "Podrobné informace" pro jednotlivé trhy na stránce podpory Volvo Cars (support.volvocars.com).

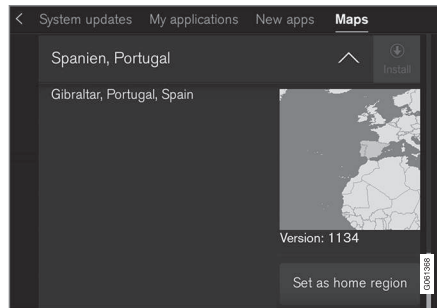
## Zjištění aktuální verze mapy



1. Stiskněte **Centrum stahování** v zobrazení aplikací.



2. Klepnutím na šipku rozšíříte region.  
> Zobrazí se podrobné mapové informace.



3. Poznamenejte si informace o mapě.

## Stahování mapových dat z internetu na USB paměť

Připravte si USB paměť a mějte po ruce poznamenané mapové informace.

1. Na počítači s internetem se připojte na stránku podpory Volvo Cars (support.volvocars.com).
2. Zvolte mapy, model vozidla a modelový rok.
3. Klikněte na region, který chcete aktualizovat.  
> Zobrazí se mapa s informacemi, které vycházejí z posledních mapových dat pro daný region.
4. Zkontrolujte, zda je verze mapy novější než verze ve vozidle.
5. Připojte k počítači USB paměť a stáhněte si na USB paměť aktualizaci.

Doba potřebná ke stažení dat závisí na velikosti mapového souboru a na šířce pásma připojení.

## Přenos mapových dat z USB paměti do vozidla

V závislosti na objemu mapových dat může přenos trvat až 40 minut. Aktualizace probíhá během jízdy. Pokud instalace není dokončena a vozidlo se vypne, v aktualizaci pokračuje při následující jízdě.

## « Aktualizace

1. Aktivujte navigační systém.
2. Připojte USB paměť k USB portu ve vozidle. Pokud jsou zde dva USB porty, druhý se nesmí používat.
3. Navigační systém automaticky zjistí, že je k dispozici aktualizace a během aktualizování celé mapové databáze zobrazí na obrazovce, kolik zbývá v procentech dokončit.
  - > V případě aktualizace konkrétního regionu mapy se aktualizace spustí okamžitě. Pokud chce uživatel spustit aktualizaci celé databáze map, musí klepnout na **Potvrdit** nebo na **Zrušit**, čímž zruší instalaci.
4. Klepněte na **Potvrdit** - Spustí se aktualizace celé databáze map a na středovém displeji se zobrazují informace o postupu procesu.
5. Obrazovka displeje ukazuje, kdy je přenos dokončen - po dokončení vytáhněte USB paměť.
6. Restartujte systém infotainment.
7. Zkontrolujte, zda do vozidla byla přesunuta správná mapová data - zopakujte přitom kroky popsané dříve v kapitole "Zjištění aktuální verze mapy".

## Přerušení

Pokud během aktualizace dojde k přerušení, na středovém displeji se vždy zobrazí textová zpráva s vysvětlením.

Co se stane, když...	Odpověď
... se systém infotainment během aktualizace vypne?	Proces se pozastaví a pokračuje se v něm automaticky od místa, ve kterém byl zastaven, jakmile je systém znovu aktivován, např. po nastartování motoru.
...se paměť USB vytáhne přes dokončením aktualizace?	Proces se pozastaví a pokračuje se v něm automaticky od místa, ve kterém byl zastaven, jakmile se do vozidla znovu zapojí paměť USB.

Další informace najdete na stránkách podpory Volvo Cars ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)) nebo vám je poskytně dealer Volvo.

## Související informace

- Aktualizace mapových dat pomocí služby MapCare (str. 48)
- Aktualizace mapových dat u vozidla připojeného k internetu (str. 49)

## Diagnostika u systému Sensus Navigation

Dále uvádíme příklady situací, které lze interpretovat jako závady navigačního systému.

### Poloha vozidla na mapě není v pořádku

Navigační systém zobrazuje polohu vozidla s přesností cca. 20 metrů.

Pravděpodobnost chyby je vyšší, pokud cesty vedou rovnoběžně s jinou komunikací, pokud se točí nebo vedou v několika úrovních, a při jízdě na dlouhé vzdálenosti bez výrazného zatáčení.

Nepříznivý vliv na příjem satelitních signálů mají rovněž vysoké hory, budovy, tunely, viadukty, nadchody, podchody atd. To znamená, že přesnost výpočtu polohy vozidla může klesnout.

### Systém někdy nevypočítá nejrychlejší nebo nejkratší trasu

Při výpočtu trasy se teoreticky nejlepší řešení stanoví se zohledněním jistých faktorů. Patří zde vzdálenost na trase, šířka cesty, klasifikace cesty, intenzita dopravy a rychlostní limity. Zkušený řidič však může na základě znalostí konkrétní oblasti zvolit trasu efektivněji.

### Systém může, například, využít zpoplatněné cesty a trajekty, zatímco řidič se jim chce vyhnout.

Z technických důvodů systém může při výpočtu trasy na velké vzdálenosti pracovat jen s většími cestami.

Pokud nechcete jet přes dálnice a cesty s mýtným, systém je v maximální možné míře vynechá a použije je pouze, pokud neexistuje žádná jiná přiměřeně vhodná alternativa.

### **Poloha vozidla po převozu není na mapě v pořádku**

Pokud se vozidlo převáží např. na trajektu nebo vlaku, nebo se přemísťuje tak, že je narušen příjem satelitních signálů, může trvat až 5 minut, než se poloha vozidla správně vypočte.

### **Symbol vozidla na obrazovce displeje se po výměně pneumatik chová iracionálně.**

Kromě satelitního přijímače se k výpočtu aktuální polohy a směru jízdy vozidla využívá snímač rychlosti vozidla a gyroskop. Po namontování rezervního kola nebo výměně letních pneumatik za zimní či naopak se systém potřebuje "naučit" velikost nových kol.

Aby systém fungoval optimálně, doporučujeme jet s vozidlem chvíli po cestách s dobrým satelitním příjmem (s dobrým výhledem).

### **Vyobrazení mapy neodpovídá skutečnosti**

Jelikož neustále dochází k rozšiřování a úpravám silniční sítě a zavádějí se nová dopravní zařízení, není databáze mapy vždy a v každé situaci kompletní.

Proto jsou mapová data průběžně upravována a aktualizována - kontrolujte příležitostně, zda nejsou k dispozici nové aktualizace.

### **Symbol vozidla na obrazovce skáče dopředu nebo se točí**

Systém může potřebovat několik sekund, aby zjistil polohu a pohyb rozjíždějícího se vozidla.

Vypněte systém i motor. Nastartujte motor, ale chvíli počkejte, než se rozjedete.

### **Mapové informace nejsou aktuální**

Viz odpověď v následující části.

### **Jsou nainstalovány aktuální mapové informace?**

Mapová data se průběžně aktualizují a vylepšují. Zkontrolujte, zda je verze mapy aktuální a zda jsou k dispozici aktualizace:

- Kontrola u vozidla připojeného k internetu - viz kapitola "Aktualizace mapových dat u vozidla připojeného k internetu".
- Zkontrolujte verzi mapy ve vozidle a porovnejte dostupnou verzi mapy na stránce podpory Volvo Cars - viz kapitola "Aktualizace mapových dat přes PC a USB".

### **Související informace**

- Rychlý průvodce mapovou navigací (str. 6)
- Aktualizace mapových dat pomocí služby MapCare (str. 48)

- Aktualizace mapových dat u vozidla připojeného k internetu (str. 49)
- Aktualizace mapových dat pomocí PC a USB (str. 50)

## Licenční smlouva na mapovou navigaci

Licence<sup>1</sup> je dohoda poskytující právo provádět jistou činnost nebo právo využít nárok jiné osoby v souladu s podmínkami dohody.

### SMLOUVA O POSKYTNUTÍ LICENCE KONCOVÉMU UŽIVATELI

PŘED POUŽITÍM DATABÁZE SPOLEČNOSTI HERE SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TUTO SMLOUVU O LICENCI KONCOVÉHO UŽIVATELE

### OZNÁMENÍ UŽIVATELI

TOTO JE SMLOUVA O LICENCI, NIKOLI SMLOUVA O PRODEJI, MEZI VÁMI A SPOLEČNOSTÍ HERE EUROPE B.V. („HERE“) NA VAŠÍ KOPII DATABÁZE NAVIGAČNÍCH MAP HERE VČETNĚ SOUVISEJÍCÍHO PROGRAMOVÉHO VYBAVENÍ, NOSIČŮ A VYSVĚTLUJÍCÍ TIŠTĚNÉ DOKUMENTACE PUBLIKOVANÉ SPOLEČNOSTÍ HERE (SOUHRNNĚ „DATABÁZE“). POUŽITÍM DATABÁZE PŘIJÍMÁTE TUTO SMLOUVU O LICENCI KONCOVÉHO UŽIVATELE A SOUHLASÍTE SE VŠEMI PODMÍNKAMI TÉTO SMLOUVY (DÁLE „SMLOUVA“). NESOUHLASÍTE-LI S PODMÍNKAMI TÉTO SMLOUVY, NEPRODLENĚ VRAŤTE DATABÁZI SPOLU SE VŠEMI DALŠÍMI DOPROVODNÝMI POLOŽKAMI SVÉMU DODAVATELI, KTERÝ VÁM VRÁTÍ PENÍŽE.

### VLASTNICTVÍ

Databáze a s ní spojená autorská práva a práva k duševnímu vlastnictví a s nimi související práva jsou vlastnictvím společnosti HERE a osob, které jí poskytují licence. Nosiče, na nichž je Databáze uložena, zůstávají ve vlastnictví společnosti HERE a/nebo Vašeho dodavatele, dokud plně neuhradíte společnosti HERE a/nebo Vašemu dodavateli veškeré částky splatné podle této Smlouvy nebo podobné smlouvy (podobných smluv), podle níž (nichž) je Vám poskytována Databáze.

### UDĚLENÍ LICENCE

Společnost HERE Vám uděluje nevýlučnou licenci k užívání Databáze pro Vaše osobní užití případně k internímu použití ve Vašem podniku. Tato licence nezahrnuje právo licence postupovat dál.

### OMEZENÍ UŽIVÁNÍ

Databáze je omezena na užití v konkrétním systému, pro který byla vytvořena. S výjimkou rozsahu výslovně povoleného závaznými právními předpisy (například národními zákony založenými na evropské směrnici o software (91/250) a směrnici o databázích (96/9)) nesmíte vyjmát nebo znovu používat podstatné části obsahu Databáze, ani reprodukovat, kopírovat, upravovat, přizpůsobovat, převádět, rozebírat, rozčleňovat či zpětně dekódovat jakoukoli část Databáze. Přejete-li si získat informace o vzájemné

provazuschopnosti /interoperabilitě/, jak je míněna v evropské směrnici o software (nebo v národních zákonech na této směrnici založených), musíte dát společnosti HERE odpovídající příležitost, aby Vám uvedené informace poskytla za přiměřených podmínek, včetně nákladů, které si společnosti HERE stanoví.

Databáze obsahuje informace poskytované na základě licence společnosti HERE třetími stranami a podléhá dodavatelským podmínkám a prohlášení o autorských právech uvedených na následující adrese URL:

[here.com/supplierterms](http://here.com/supplierterms)

### PŘEVOD LICENCE

Databázi nesmíte převést na třetí strany vyjma případů, kdy je instalována v systému, pro který byla vytvořena, nebo když si neponecháte žádnou kopii Databáze, a za předpokladu, že nabyvatel souhlasí se všemi podmínkami této Smlouvy a potvrdí to písemně společnosti HERE. Sady s médii mohou být převáděny nebo prodávány pouze jako úplný soubor tak, jak byl dodán společností HERE, nikoli jako jejich dílčí soubor.

<sup>1</sup> EULA = End User License Agreement



## OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost HERE zaručuje, že vyjma Varování uvedených níže bude Databáze po dobu 12 měsíců po nabytí Vaší kopie fungovat v souladu s podstatnou částí Kritérií společnosti HERE pro přesnost a úplnost existujících k datu, kdy jste Databázi nabyli. Tato kritéria můžete na vyžádání od společnosti HERE získat. Pokud Databáze nebude fungovat v souladu s touto omezenou zárukou, vynaloží společnost HERE přiměřené úsilí k opravě nebo výměně Vaší nevyhovující kopie Databáze. Jestliže toto úsilí nepovede k fungování Databáze v souladu se zárukami zde uvedenými, budete mít možnost obdržet přiměřenou náhradu ceny, kterou jste za Databázi zaplatili, nebo odstoupit od této Smlouvy. Toto je úplná odpovědnost společnosti HERE a Váš jediný opravný prostředek proti ní. S výjimkou skutečností výslovně uvedených v tomto oddíle společnost HERE nezaručuje ani nečiní žádná prohlášení ohledně užití výsledků užívání Databáze co do správnosti, přesnosti, spolehlivosti nebo jiného hlediska. Společnost HERE nezaručuje, že Databáze je nebo bude bez chyb. Žádné ústní nebo písemné informace nebo rady poskytnuté ze strany společnosti HERE, Vašeho dodavatele nebo jakékoli jiné osoby netvoří záruku ani žádným způsobem nerozšiřují rozsah omezené záruky výše popsané. Omezená záruka stanovená v této Smlouvě se nedotýká žádných statutárních zákonných práv, která můžete mít ze zákonného ručení proti skrytým vadám, ani je nepoškozuje.

Pokud jste Databázi nezískali od HERE přímo, můžete mít kromě zde uvedených práv zaručených společností HERE další zákonná statutární práva vůči osobě, od níž jste Databázi získali v závislosti na právním řádu Vaší jurisdikce. Výše uvedená záruka společnosti HERE se takových zákonných práv nedotýká. Tato práva můžete uplatňovat nezávisle na záručních právech zde udělených.

## OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

Cena Databáze nezahrnuje žádné protiplnění za předpokládaná rizika následných, nepřímých nebo neomezených přímých škod, které mohou vzniknout v souvislosti s Vaším užíváním Databáze. Společnost HERE tudíž v žádném případě nenese odpovědnost za jakékoli následné nebo nepřímé škody, včetně mimo jiné ušlého zisku, ztráty dat nebo nemožnosti používání, utrpěné Vámi nebo jakoukoli třetí stranou, které vyplývají z Vašeho užívání Databáze, ať již při žalobě ze Smlouvy nebo deliktu nebo na základě záruky, a to i tehdy, byla-li společnost HERE vyzkoušena o možnosti vzniku takových škod. Odpovědnost společnosti HERE za přímé škody je v každém případě omezena cenou Vaší kopie Databáze.

**OMEZENÁ ZÁRUKA A OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI UVEDENÉ V TÉTO SMLouvĚ SE NEDOTÝKÁ ANI NEPOŠKOZUJE VAŠE ZÁKONNÁ PRÁVA V PŘÍPADĚ, KDY JSTE NABYL(A) DATABÁZI JINAK NEŽ V PRŮBĚHU PODNIKÁNÍ.**

## VAROVÁNÍ

Databáze může obsahovat nepřesné nebo neúplné informace, což je způsobeno uplynutím času, změnou podmínek, využitými zdroji a podstatou sbírání komplexních geografických dat, což může vést k nesprávným výsledkům. Databáze mimo jiné nezahrnuje ani neodráží informace o přepravním čase a může nezahrnovat informace o bezpečnosti blízkého okolí, vymáhání práva, pomoci při stavu nouze, stavebních pracích, uzávěrách silnic nebo jízdních pruhů, stoupání nebo sklonu vozovky, výškových, hmotnostních či jiných omezeních mostů, silničních podmínkách, zvláštních událostech v závislosti na značce navigačního systému, který vlastníte.

## ROZHODNÉ PRÁVO

Tato Smlouva se řídí zákony jurisdikce, v níž máte pobyt k datu získání Databáze. Pokud byste v té době měli pobyt mimo Evropskou unii nebo Švýcarsko, bude uplatněno právo jurisdikce v rámci Evropské unie nebo Švýcarska, kde jste Databázi získali. Ve všech ostatních případech, nebo pokud nelze jurisdikci, kde jste Databázi získali, určit, budou uplatněny zákony Nizozemska. Soudy příslušné v místě Vašeho pobytu v době, kdy jste Databázi získali, budou mít pravomoc nad jakýmkoli sporem vyplývajícím z této Smlouvy nebo s ní spojeným, aniž by tím bylo dotčeno právo společnosti HERE vznášet nároky ve Vašem tehdejšími místě pobytu.



#### ◀◀ **Související informace**

- Aktualizace mapových dat pomocí služby MapCare (str. 48)
- Autorské právo pro mapovou navigaci (str. 56)

#### **Autorské právo pro mapovou navigaci**

Informace o autorském právu (© Copyright) najdete v části "Licenční smlouva na mapovou navigaci"

#### **Související informace**

- Aktualizace mapových dat pomocí služby MapCare (str. 48)
- Licenční smlouva na mapovou navigaci (str. 54)

## A

Aktivace systému	6
Aktualizace mapových dat	48, 49, 50

## B

Body zájmů (POI)	24
------------------	----

## C

Cíl	20, 24
Copyright	54, 56

## D

Dohoda o licenci	54
Dopravní informace vysílání	44 36
Dopravní informace v reálném čase (RTTI)	37, 45
Dopravní problémy podél trasy	32

## H

Hlasové ovládání	14, 15
Nastavení	16

## I

Informační karta	32
Itinerář a alternativní trasa	30

## M

Možnosti mapy	41
Možnosti navádění	40, 43, 46

## N

Nastavení	
Možnosti mapy	41
Nastavit cíl	20, 21, 22, 24, 25
Naváděcí body v itineráři	31
Navádění rychlý průvodce	6

## O

Objekty	
Symboly	24
Objížďka	33
Otázky a odpovědi	52

## P

POI podél trasy	31
Přeprava vozu	53

## S

Send to Car	26
Symboly objekty	24

## Z

Zobrazení mapy	41
----------------	----





